

ACTIVITY 2.7
LOCAL DIFFUSION IN ITALY

Che cosa farò da grande Esprimersi giocando

Da Gennaio a Maggio
Martedì dalle 15.00 alle 17.00
Venerdì dalle 17.00 alle 19.00

Laboratorio Creativo

presso la Prociv Arci Isola Capo Rizzuto
Via Le Castella, 18

I laboratori sono gratuiti - Il divertimento è garantito



Per info: 0962 797671
320 4831141 (Adriana)

<https://lab31project.eu/it/>



ACTIVITY 2.7

LOCAL DIFFUSION IN SPAIN

DISSEMINATION STRATEGY OF THE LAB31 WORKSHOPS

1. By virtue of what was agreed in November 2018 in the consultative committee of the project composed of different organizations working with migrant and refugee populations (CEPAIM, Red Cross, Murcia Acoge) and public bodies such as the Department of Welfare and Family of Lorca, Department of Youth and the Department of participation, it was decided that the workshops should focus entirely on the children of Colegio San Cristobal. The reasons that led to such a decision were:
 - a. The Colegio San Cristóbal is one of the public schools of the Municipality of Lorca, located in one of the most depressed neighborhoods of the city, with a migrant population of more than 70%. The Colegio San Cristóbal de Lorca faithfully reflects the situation of the district where it is located, which is usually attended by more than 60% of migrant children, the vast majority of them first generation.
 - b. As we have already mentioned, the School receives more than 60% of migrant children, the great majority of them newly arrived and with big learning difficulties due to the lack of knowledge of the language.
 - c. The School currently lacks a proper “hosting classroom”, so the opportunities for newly arrived migrant and refugee children to adapt as quickly as possible to the host society and overcome their learning difficulties are quite limited.
2. A meeting was held between the director of Colegio San Cristóbal with the coordinators of the LAB31 project in December 2018. During the meeting, the project coordinators explained the objectives of the project to the school leaders.
3. The leaders of the school thanked the opportunity to be part of the project and explained the needs of the children of the Center.
4. Criteria for selecting the children to take part in the workshops were established between the coordinators and those in charge of the Centre. These criteria took into account the learning needs and isolation of some of the children. In this part it was fundamental the knowledge that the School has of the families of the children.
5. From Cazalla intercultural information leaflets were made (attached) so that the people in charge of the Centre could distribute them to the parents of the children of the Centre.
6. The people in charge of Colegio San Cristóbal met with the parents of the children to give them the informative leaflet and to explain in depth the project and the theme of the workshops. During the same meeting, the trainers who will give the workshops were presented and the schedule and duration of the workshops were informed.
7. At the end of January a press conference is planned in the Town Hall to announce the start of the workshops, which will be attended by the coordinators of the project, the Youth Councillor of Lorca, D. Agustín Llamas and the 3 trainers who give the workshops to inform about the start of the workshops. To this press conference will be taken as promotional material the brochures created for parents and also a roll-up advertising.



LAB31
It's time to play

TALLERESLAB31

MÚSICA, ARTE Y CREATIVIDAD

Talleres para niños de entre 9 y 12 años de cualquier nacionalidad para desarrollar su creatividad a través de las artes plásticas y musicales





www.cazalla-intercultural.org



TALLERESLAB31

Sus juegos/ nuestra prioridad

SOBRE LAB31

El proyecto LAB31 ayuda a proporcionar a los niños y jóvenes de diferentes países las herramientas, espacios e inspiración para hacer del juego activo una prioridad diaria.

DESTINATARIOS

Niños de entre 9 y 12 años de cualquier nacionalidad residentes en el Municipio de Lorca. El único requisito es el deseo de pasar un buen rato.

HORARIO

De Enero a Mayo de 2019 en horario de tarde en el Colegio de San Cristóbal, Lorca.



Aprende a tocar instrumentos de todo el mundo.



Experimenta con líneas y colores y crea obras de arte.



¡Dale alas a tu creatividad!





EUROPEAN UNION
Asylum, Migration
and Integration Func

ACTIVITY 2.7
LOCAL DIFFUSION IN
BELGIUM

LAB31

Activity 2.7. Local circulation of information regarding pilot workshops : promotion material to be distributed throughout the territory to stimulate the participation of youngsters in workshops and to inform people about the initiative.

I. Establishment of a dual partnership Iessid High School and Umoya Collective

For the organization of our workshops we have appealed to two structures with many years of experience in the field of gaming and the accompaniment of unaccompanied minors :

- Iessid High School, for many years this school offers to its students a Specialization in science and game techniques. We decided to contact the manager of this course of study for the animation of our workshops. The workshops will take place in the school will be animated by two game specialists, a member of the collectif Umoya and a teacher of the specialization in science and game technique.
- Umoya Collective, offers psychosocial support for young adults recognized as refugees and unaccompanied minors and supervisions for professionals who wish to reflect, together and / or individually, on their professional practice. The facilitator, a member of the Umoya collective, will accompany the workshop by making available his great experience.

II. Local Team : a fundamental role in promoting the project and in recruiting participants

Thanks to the work done by the coordinator and the facilitator, it was possible to cover a greater number of structures that work with our target audience. In the center of Brussels, the Queen Marie-Henriette ASBL Children's House, founded in 1863 and also known as "La Flèche", welcomes and helps children from 0 to 14 years old (18 years old for children followed by family), mostly from families in great difficulty of any kind. After a presentation meeting with the director and his team who was immediately interested and enthusiastic about the project, a presentation addressed to the students was organized in the structure. A group of children, between the ages of 8 and 12, said they were interested in participating in the workshops. The establishment of the group of young first arrivals was more complex. The city of Brussels has no reception centers for children of this age, although the age of unaccompanied minors has dropped significantly, the average age of the first arrivals in Brussels remains between 15 and 18 years. We managed through the main structures that deal with unaccompanied minors to have different tracks to explore.

Thanks to the collaboration of the CPAS with different associations, we managed to get in touch with children living in host families, we presented the project to almost thirty associations and ten primary schools and we have involved the Citizen's Platform for Refugee Support which aims

to build concrete solidarity with all migrants in Brussels. The workshops will start on Wednesday 30th January and a group has already been formed.

III. Associations/centers and schools

The associations / centers and schools that we have met after exchanging e-mails or phone calls, to which we have conferred the promulgating material produced and to which we have presented the project. These actors in turn passed on information to their young audience, when it was not possible to present the project to those directly involved.

Through the presentation of the project in the various structures we managed to ensure the number of participants necessary for the project and at the same time to give it visibility.

Bibliothèque communale francophone de Forest

Rue de Mérode 331-333, 1190 Forest

Bibliothèque communale francophone d'Ixelles

Rue Mercelis, 19 – 1050 Ixelles

BRASS – Centre Culturel de Forest

Avenue Van Volxem, 364

Cemo

Rue du Parme, 86 – 1060 Saint-Gilles

CIRE

Rue du Vivier 80-82, 1050 Ixelles

Commune de Forest

Rue du Patinage, 30 – 1190 Forest

Convivial ASBL

Rue du Charroi, 33 - 35 - 1190 Forest

Croix-Rouge de Jette

Rue Léon Théodor, 108 - 1090 Jette

Croix-Rouge d'Uccle

Rue du Ham 1, 1180 Uccle

DYNAMO AMO FOREST

Av. Victor Rousseau, 300 - 1190 Forest

DYNAMO AMO IXELLES

Rue de la Digue, 6 - 1050 Ixelles

Entraide et Culture Asbl

Av. Van Volxem, 525 - 1190 Forest

Habitat et Rénovation

Sq. Madelon, 13

Iessid (Haute école)

Rue de l'Abbaye, 26 – 1050 Ixelles

Itinéraires AMO

Place Louis Morichar, 56 - 1060 Saint-Gilles

La Maison de la jeunesse

Chaussée de Boondael, 102 - 1050 Ixelles

Le Petit-Château Centre Fedasil

Boulevard du Neuvième de Ligne 27, 1000 Bruxelles

Maison d'enfants Reine Marie Henriette

Rue de la Flèche 14, 1000 Bruxelles

Maison de Quartier Partenariat Marconi

Rue Vanden Corput, 47 - 1190 Forest

MQSA - Maison de quartier Saint-Antoine

Rue de Fierlant, 2

Maison des Jeunes de Forest

Av. Wielemans Ceuppens, 7 - 1190 Forest

Maison Babel

Rue Hotel des Monnaies, 67 – 1190 Forest

Maison en plus

Bd. de la II Armée Britannique, 27 - 1190 Forest

Mentor Escale

Rue souveraine, 19 – 1050 Ixelles

Parcours d'accueil asbl

Rue de Hennin 101, 1050 Ixelles

Umoya

Chaussée de Waterloo, 377 – 1050 Ixelles

Wiels

Avenue Van Volxem, 354

1190 Bruxelles

Primary schools :**Ecole 3**

Rue Timmermans, 53/55 - 1190 Bruxelles

Ecole 5 groupe scolaire des Etangs

Rue A. De Witte 31, 1050 Elsene

Ecole 6 « Les Bruyères »

Rue Jef Devos, 55 - 1190 Bruxelles

Ecole 8 groupe scolaire du Bois de la Cambre

Avenue du Bois de la Cambre 173, 1050 Ixelles

Ecole 9

Rue du Montenegro, 159 - 1190 Bruxelles

Ecole 12 « Les jardins d'Elise »

Rue Elise, 100 - 1050 Ixelles

Ecole 12 « Les Sept Bonniers »

Avenue des Sept Bonniers, 210 - 1190 Bruxelles

Ecole Arc-En-Ciel

Avenue du Globe, 40 - 1190 Bruxelles

Ecole du Bempt

Chaussée de Neerstalle 315 - 1190 Bruxelles

Ecole du Vignoble

Avenue Monte-Carlo, 91 - 1190 Bruxelles

IV. Promotion material and diffusion channels

For the promotion of the project, we have created printed flyers and posters to advertise the workshops in the different structures. A poster and flyers have been posted and distributed to all the structures mentioned above (example of a flyer attached to the email). We started a collaboration with Sango, a committed international communications agency. Sango is a new communications agency dedicated to organisations that want to build a fairer and more peaceful world, respectful towards the environment. Their international community of experts offers 360° communication services and guarantees a responsible and ethical approach. Together we have developed a detailed communication plan to give the project maximum visibility in the most appropriate and effective way. Sango, it also takes care of the action plan and communication to the press.

We decided to focus on raising awareness about the importance of cultural activities as a lever for integrating young newcomers : make known the project and in particular give visibility to the game that will have been created.

We have identified our target :

- Brussels young people
- Local authorities
- Brussels associations working with young people and / or newly arrived young people
- The general public in Brussels

We will reach these targets through the websites and FB pages:

- Cpas de Forest website ;
- LAB 31 website ;
- CPAS de Forest FB page
- LAB 31 FB page

Other channels :

- Presentation meetings and consultative committee meetings ;
- Mailing agenda of the social coordination of Forest ;
- The channels of the Umoya collective and the high school iessid ;
- The communal newspaper.



Après-midis Jeux

Envie de jouer?!

Si tu as entre 8 et 12 ans...

Rejoins-nous!

Des 'jeux de rôle', des 'jeux sportifs', des 'jeux géants', des 'jeux enquêtes', des 'jeux de plateaux' ou encore des jeux plus traditionnels ou culturels, le jeu permet d'ouvrir un nombre incalculable de débats propices à la connaissance des uns et des autres, et surtout à la création des liens!

Quand?

Tous les mercredis de Janvier à Mai 2019

Mercredi 23.01 de 13h30 à 17h30

Mercredi 30.01 - 06.02 - 13.02 - 20.02 - 27.02 - 13.03 - 20.03 - 27.03 - 03.04 de 14h à 17h

Stage résidentiel dans la région de Namur (Champion) 26-27-28.04

Où?

Haute École Iessid, Rue de l'Abbaye 26, Ixelles

Inscriptions:

Giovanna Piazza - 02/333.03.71 - giovanna.piazza@publilink.be

Les ateliers et le stage sont gratuits - les places sont limitées - l'amusement est garanti !

ACTIVITY 2.7
LOCAL DIFFUSION IN
CYPRUS

REPORT

Activity 2.7. Local circulation of information regarding pilot workshops: promotion material to be distributed throughout the territory to stimulate the participation of youngsters in workshops and to inform people about the initiative.

Local Team

Coordinator – a coordinator deals with the necessary communication between relevant parties i.e. local schools, Kofinou Reception and accommodation centre, distribution of fliers, details of workshops, timings, and logistics of workshops as well as the open days that we are going to have in the last stage of our pilot project.

Coach – a coach has an expertise in pedagogy / child psychology and has experience in working with children, observing, monitoring and gathering data on the children during the workshops, harnessing the relationships between the children and the rest of the team to develop trust at an early stage.

Animators – animators are responsible for delivering the activities/implementing the pilot workshop defined in the methodology. Each animator has an expertise in one of four visual expressions that we chose for our pilot project, namely painting, architecture, storytelling/theatre and street art; ultimately, we will have four lead animators.

Our local team is reaching out to the various institutions, organisations, communities (*see the following sections for more details*) that have direct access to our target audience. The team is also disseminating the information about the pilot project in Cyprus and distributing the leaflets¹ (*please find the attached English version*) at a local level. The purpose of these leaflets is to advertise the workshops in the different platforms and ensure that potential beneficiaries/ participants are informed. Additionally, for the distribution of the leaflets the local team is accompanied by interns and volunteers from KISA, thus ensuring that the task is being done effectively and efficiently.

Promotion of the Pilot Project in Cyprus

For our Pilot Project in order to ensure the number of participants that are necessary for the project and to guarantee the visibility of the project, the local team chose the following platforms, institutions, organisations and communities for promoting LAB31 in Cyprus.

On social media

The local team uses social media, particularly Facebook, not only reach out to migrant children, but also spread the message about LAB 31 as well as to raise awareness about the importance of playful activities in children's spare time, irrespective of the background of each child, for this local team mainly uses KISA's official page on Facebook. Additionally, the blog that is envisaged to be coordinated by children

¹ The leaflet includes the following: the funding, the target group, the time and venue, and the symbols of visual arts that are anticipated to have during the second and third stage of our pilot project. The leaflets are designed for A5 format.

themselves during the project is still under construction, as the participants have to take the final decision about whether or not they are willing to work on this.

Institutions & organisations & communities

Due to the nature of institutions, organisations and communities the local team contacts them either via governmental bodies or directly communicates with the representatives and leaders by emails and/or phone calls.

❖ Schools in Nicosia

Regarding the schools, we chose to target both public and private schools for secondary education. The local team focussed in those Schools with high concentration on migrant and refugee children. At the same time the local team contacted Ms. Elena Hadjiyerou, head of the Emergency intervention Committee of the Ministry of Education to assist with reaching out to the schools and informing them about the project. Elena Hadjiyerou has since expressed her willingness to assist the project. The role of the local team regarding educational institutions is to follow up and ensure not only an efficient recruitment process, but also to implement the intervention that the participants will execute in the final stage of our pilot project.

❖ Municipalities

The local team cooperates with the municipalities in Nicosia as well, in particular the ones that have integration programmes for migrants, for example, Nicosia, Strovolos, Agios Demetrios, Anglatzia and Latsia municipality to mention but a few.

❖ Non-Governmental Organizations

In order to get access to migrant children we have targeted Non-Governmental sector organizations that have expertise in the field of migration namely, Caritas Cyprus, Agapi, Cyprus Stop trafficking and Cyprus Refugee Council, these organisations are being used as channels for spreading the message about the project. Ms. Gosia Chrysantou the head representative of Caritas was consulted to disseminate the relevant information and Ms. Corina Drousiotou of The Cyprus Refugee Council was contacted to share information about our pilot project within the organization and reach children in need.

❖ Youth Organizations

To disseminate information about LAB31 project and reach out to Cypriot youth, the local team cooperates with two biggest Youth platforms in Cyprus, namely Youth Board of Cyprus and Youth Council of Cyprus. In this case, information about LAB 31 project in Cyprus is distributed among the members of these two organisations.

❖ Youth hostels & Care centres

The information for Youth Hostels that are state-run and that host unaccompanied children is restricted by the authorities therefore the local team is working closely with Social Welfare Services office. In particular, we are in contact with Ms. Niki Vasiiliou, accordingly, the local team has access to information about unaccompanied minors residing in the Youth Hostels. Regarding the day care centres, the local team chose two institutions that have many years of experience in the field of the accompaniment of unaccompanied minors. These two institutions are Polidinamo kentro and "Hope for Children" where kids with migrant background are being supervised and provided with activities during their leisure time. For these centres, the local team is in contact with Ms. Katerina and Mr. Joseph Varughese respectively.

Furthermore, the local team is in touch with Kofinou Reception and accommodation centre where many refugee and migrant children reside and spend most of their time there.

❖ Migrant communities

For the recruitment process the local team is currently collaborating with over twenty migrant communities. The list of communities includes Syrians, Iraqis, Lebanese, Iranians, Palestinians, Egyptians, Somalis, Ethiopians, Eritreans, Cameroonians, Nigerians, Vietnamese, Nepalese, Filipinos, Pakistani, Indians, and Bangladeshi. From each community the team either communicates directly with the leaders of the community, in absence of such a leader, consultation takes place with members of communities.

❖ Projects

Agora Project is a place where creative people with a variety of backgrounds regularly congregate at an Old Municipal Market in the centre of Nicosia and use it for communal activities. It is also a space where families with migrant background are welcomed to come and spare some time with their children. Given the nature of Agora project and the fact that families gather here occasionally, the local team is also in touch with individuals who are organizing the activities. In this way, more people are familiar about the pilot project not only from participants' perspective, but also for awareness raising. In addition to Agora Project, there are a few small other projects are contacted for the dissemination of the Workshop's Flyer.

Additionally, the local team is in close contact with Home for Cooperation that acts like a unique community centre located in Ledra Palace crossing. It is the embodiment of intercommunal cooperation and contributes to the collective efforts of civil society in their engagement with peacebuilding and intercultural dialogue between the Northern and the Southern parts of the island.



KISA

@KISACYPUS

Home

Posts

Jobs

Events

Reviews

Videos

Photos

About

Community

Groups

Info and ads

Newsletter

Twitter

Like



Following



Share



KISA

Published by Doros Polykarpou [?] · 28 December 2018 · 🌐 · 🌐

Ακολουθεί το κείμενο στα ελληνικά

Using our free time for healthy, creative and pleasant leisure is one of the most attractive and promising ways to feel free and live fully.

We Art One – Free creative and engaging workshop for Youth

We hope to bring together young people from various paths of life (i.e. migrants, refugees, locals-Cypriots):

- To get to know one another by exchanging ideas and learning from each other.... [See more](#)



The workshop will initially focus on playful activities to help participants get to know each other and learn from each others diverse path of life and experience.

Participants will then experiment with different forms of visual expression, taking part in various creativity-related

Lab31 European Project

most important conquests of the human being.

From children's play, which is for the child the space of leisure by excellence, to the different forms of play with which adults relate to the world, the human being has the possibility of feeling as if he were his own and of enjoying part of his time, that which is free from personal and social obligations, responsibilities and conditioning.

Being creative in these uncertain times is almost necessary for life. Developing creativity is to let oneself be carried away and do and think what others do differently.

Lab31 European Project


people (i.e.

- To get to know each other by exchanging ideas and learning from each other
- To reflect on the different paths of life and experience
- To join together and share our views



SIGN

If you want to join the project, please contact us at: info@lab31.eu



Using our free time for healthy, creative and pleasant leisure is one of the most attractive and promising ways to feel free and live fully.

We Art One!

FREE CREATIVE AND ENGAGING WORKSHOP!

The workshop will initially focus on playful activities to help participants get to know each other and learn from each others diverse path of life and experience. Participants will then experiment with different forms of visual expression, taking part in various creativity-related activities. All leading up to the youth to developing their own intervention projects within small groups. The workshop will be conducted by professionals.

The time for oneself is, without a doubt, one of the most important conquests of the human being.

From children's play, which is for the child the space of leisure by excellence, to the different forms of play with which adults relate to the world, the human being has the possibility of feeling as if he were his own and of enjoying part of his time, that which is free from personal and social obligations, responsibilities and conditioning.

Being creative in these uncertain times is almost necessary for life. Developing creativity is to let oneself be carried away and do and think what others do differently.

WHY?

We hope to bring together young people from various paths of life (i.e. migrants, refugees, locals-Cypriots):

- To get to know one another by exchanging ideas and learning from each other.
- To reflect critically on our society and the different life chances given to different individuals.
- To join together and express ourselves, our views and our expectations in a creative and unique way through visual arts, theatre and games.

SIGN UP TODAY!

If you are 12 to 18 years old and want to learn more or sign up for this workshop, please contact us via email at info@kisa.org.cy or by phone at 22878181 or 99098189

Where?

In Nicosia

ACTIVITY 2.7
LOCAL DIFFUSION IN UK



Co-funded by the Asylum,
Migration and Integration
Fund of the European Union



Stimulate the integration of foreign minors through play

Lab31 Work package 2: Lab31 - Pilot project

Location: Liverpool

Description of the activity:

2.7. Local circulation of information regarding pilot workshops: promotion material to be distributed throughout the territory to stimulate the participation of youngsters in workshops and to inform people about the initiative.

Promotion leaflets. Translation into the various languages of the project. Useful to recruit participants. Each partner agrees to distribute the leaflets at a local level. Especially in schools, among local sports and local associations. This in order to attract young natives to participate, along with foreign minors.

In order to start this activity and to have access to potential young people for the project we initially approached a range of refugee and young people-based projects in Liverpool. These included:

- Children and family centres
- Refugee action
- Asylum Link
- British Red Cross Liverpool
- Family Refugee Support Project
- Liverpool Somali Community
- Liverpool Asylum Seeker And Refugee Association (LASAR)
- Merseyside Refugee and Asylum Seekers Pre and Post Natal Support Group - "MRANG"
- Merseyside Somali Community Association
- SOLA Arts

To look at developing links to begin to work together to recruit young people into the project.

We finally agreed to work closely with Sola Arts:

They provide tailor-made programmes for groups and organisations - these programmes can be delivered as outreach or in-house. SOLA ARTS is a multicultural and multilingual project and its members speak a wide range of languages (French, Arabic, Portuguese, Spanish, Syleti, Tibetan). They are a participant led charity passionate about supporting people who are vulnerable. They mainly work with displaced people and those experiencing mental distress or isolation. They use creativity as the basis for their work, enhanced by a range of other approaches taking all the person's needs into account. They work closely with families from refugee communities and have taken great measures to gain trust within these communities. They use counsellors and art therapists to get the most out of the participants whilst supporting their mental health needs. Their staff are from the community and speak the languages of the refugees this makes them able to work effectively in the area.

SOLA Arts already have links with many families in the community and also local primary and secondary schools in the areas. They have facilitated the recruitment of the young people through their network of contacts. They have helped in the identifying the target group and project visibility.

Both Sola Arts and Rare Studio have strong networks throughout the city and have forwarded the information and leaflets to parents and children, plus relevant schools, community centres and location organisations.

For the promotion of the project leaflets were created and used to inform stakeholders about the activities of the pilot project. The leaflets included information such as the target group, contact details, and were translated in English, Spanish, Kurdish and Arabic. We felt that we did not want the flyers to have too much information on as we wanted the opportunity to explain the project to families and to give them more information either on the telephone, face to face or one email. Interested families were asked to contact SOLA Arts to find out more information.

We took a very individualised approach to the project by ensuring regular personalised contact was made to all interested parties. One month before the start of the project in, organized a meeting with the parents informing them about the type of activities, their schedule, the place where they are going and the duration.

The workshops start on Saturday 2nd February and we already have over 19 children signed up and expect more. The group consists of 12 migrant children and 7 local children will more to attend.



LAB31
It's time to play

KIDS
IT IS TIME TO PLAY!



FREE

**We are looking for young people aged 6-14 to come
and play!**

**We are running a free project for any young people
in Merseyside that will focus on all elements of fun,
from acting, drawing, photography to games!**

**Running on Saturdays in Liverpool City centre starting in February
2019. Contact Adele, adele@solaarts.org, 0151 726 8440 for more
information and to book on**

ACTIVITY 2.7
LOCAL DIFFUSION IN
CZECH REPUBLIC

Promotion of LAB31 workshops, activity 2.7

We started promotional activities of LAB 31 workshops in December 2018. We created brochures that included information about the project itself, the funding, the target group, the time and venue and the content of the LAB 31 workshops. Further, there was information on how and why to sign up. These brochures have been distributed by us and internship colleagues to: Primary schools (ZŠ Kořenského, ZŠ Drtinova, ZŠ Grafická, ZŠ Plzeňská, ZŠ Santoška), non-profit organizations working with foreigners (inBaze, Meta, MKC Prague, CIC, People in need, SIMI), facilities for social excluded children (R-Mosty, Proxima Sociale, Charita Prague, Social Services Center Prague, Common Road, Kolping zs, SKP Hopo), art schools, sports clubs. We also met primary school teachers and school lecturers to pick out children who could sign up for the project. We have printed and distributed 1000 brochures. (see the scan in the annex 1).

We contacted the Municipality of Prague 5 to inform them about the project in their district. They published an article about LAB 31 in their magazine called "Five", which was distributed in the whole district of Prague 5, where more than 85,000 inhabitants live. The magazine was published 48,000 copies, each household got it in the mailbox. The article about the project LAB 31 was in the January issue on page 8. (see the scan in the annex 2).

On January 3, 2019, we recruited candidates. For this purpose, we rented a large meeting room in the Impact Hub (Drtinova 557/10). The purpose of this meeting was to present the project to interested parties. At the same time, we provided them with information about the aims and meaning of the LAB 31 project. We also introduced specialized instructors of activities (street dance and parkour lecturers). There were about 15 attendants, which is not much, but we think it is a success that everyone who has come to join the first meeting is now participating in the workshops. (see the photos from the meeting in annex 3)

We try to actively reach the target group also on social media, especially on the Facebook page of our Organisation. We set up an event for LAB 31 workshops, and we are promoting it on other organizations websites, in neighborhood groups, in groups for parents. According to current statistics (28th January, 2019), 4,400 people were approached organically, with no paid promotion.

We have also decided to motivate the children attending the workshops and give them "motivation packages". We think that it will promote the LAB 31 project even after the end of the project because children will wear bags, bottles and T-shirts in their free time, and it is also a motivating element for the children to actively participate in our meetings. Everyone who will attend at least 4 workshops gets a small backpack, t-shirt, bottle and a set of puzzle/leisure time games. Our goal is to support an open game where we will not have to interfere as adults (which is also one of the project's goals).

Annex 1: Brochure



PROČ SE PŘIHLÁSIT ?

- Vyzkoušíš si nové aktivity
- Otestuješ své dovednosti
- Poznáš nové kamarády
- Naučíš se spolupracovat
- A hlavně to bude zábava

Výsledkem bude divadelní představení, kde každý předvede, co mu jde nejlépe.

Pokud tě to zaujalo, tak neváhej a přihlaš se, těšíme se!



FINANCOVÁNO
EVROPSKOU UNÍÍ
AZYLOVÝ, MIGRAČNÍ
A INTEGRAČNÍ FOND

LAB31
It's time to play

**ORGANIZACE
PRO POMOC
UPRCHLÍKŮM**

**CHCEŠ SI VYZKOUŠET
5 MĚSÍCŮ AKTIVIT
ZDARMA?**

**PŘIDEJ SE
K NÁM!**



Vybereme 20 dětí, kteří dostanou možnost účastnit se 5 měsíců volnočasových aktivit zdarma.



JAK TO BUDE PROBÍHAT ?

Každý měsíc si vyzkoušíme jednu z těchto aktivit:

PARKOUR
BUBNOVÁNÍ
STREET DANCE
VÝTVARNÉ DÍLNY
DRAMAŤÁK

KDY ?

Každý čtvrtek, od 16-19:30

KDE ?

ZŠ Kořenského, Praha 5

KDO ?

Děti 10-15 let, Češi i cizinci



PODMÍNKY

Účast s doprovodem na prvním setkání, které proběhne

3. 1. 2019 v 17:30

Účast na všech aktivitách, nelze se přihlásit jen na jednu. Po celou dobu budeme ve stejném složení.



JAK SE PŘIHLÁSIT ?

Pošli nám email na adresu:
projektlab31@gmail.com

Email **musí** obsahovat:

- Tvé jméno
- Věk
- Zemi původu
- Kontakt na rodiče



Annex 2: LAB 31 in the magazine

Pětka

LEDEN /2019

ŠKOLSTVÍ

ZŠ KOŘENSKÉHO

Volnočasové aktivity pro děti jsou zdarma

Pro děti na druhém stupni (10 až 15 let) Základní škola Kořenského nabízí celé pololetí volnočasové aktivity zdarma. Mezinárodní projekt LAB 31, kde je Organizace pro pomoc uprchlíkům partnerem, nabízí dětem pět měsíců aktivit, vždy každý čtvrtek od 16 do 19.30 hodin. Začíná se 10. ledna.

Cílem projektu je podpora aktivního trávení volného času, vznik nových přátelství a také podpora integrace dětí cizinců do české společnosti. Workshopů se budou účastnit děti cizinců i české děti. Mezi nabízené aktivity patří parkour, bubnování, tanec, výtvarné aktivity a dramatický kroužek. Podmínkou k účasti je podání elektronické přihlášky na

e-mailovou adresu: projektlab31@gmail.com (kde uvedete jméno dítěte, věk, zemi původu, kontakt na rodiče – telefon nebo e-mail) a účast dítěte po celou dobu projektu.

Obratem se dozvíte bližší informace o schůzce pro zájemce, která se uskuteční ve čtvrtek 3. ledna od 17.30 hodin v Impact Hubu (Drtinova 557/10, Praha 5). ■ red



MŠ TYRŠOVA

Pojďte s námi šetřit vodou!

V rámci Národního týdne Ekoškol MŠ Tyršova spustila projekt „Nejsem plejtvák“. Skládá se z několika částí, jednou z nich byla i beseda s dětmi na téma šetření vodou. Děti se dozvěděly, proč se musí vodou šetřit, jak na to při mytí rukou, čištění zubů nebo použití toalety. Rodiče pak byli dopisem a pracovním listem, který našli v šatnách, vyzváni, aby s dětmi doma nakreslili plejtváka. Z odevzdaných obrázků bude vybrán ten nejhezčí plejtvák, který bude nakopírován, zalaminován a umístěn na klíčových místech mateřské školy, kde bude všem připomínat, že vodou se neplýtvá.

„Vybraný obrázek bude s patřičným komentářem poskytnut široké veřejnosti. Uvidíme, kam všude naše velryba doplve a koho všeho bude inspirovat k šetření s vodou. Zahájením projektu a jeho představením dětem a rodičům se nejen paním učitelkám a zaměstnancům mateřské školy otevřela nová možnost, jak děti na problematiku šetření s vodou v rámci každodenní činnosti upozorňovat,“ sdělila Emilie Pilátová z Ekotýmu MŠ Tyršova. Ten nakonec vybíral ze 66 plejtváků, které rodiče s dětmi nakreslili. ■ red



PŘIDEJ SE K NÁM

A VYZKOUŠEJ SI 5 MĚSÍCŮ VOLNOČASOVÝCH AKTIVIT ZDARMA
KDY? OD LEDNA 2019 KDO? DĚTI CIZINCŮ I ČESKÉ DĚTI VE VĚKU 10-15 LET

PARKOUR | BUBNOVÁNÍ | STREET DANCE | VÝTVARNÉ DÍLNY | DRAMATÁK



CENTRUM SOCIÁLNÍ A OŠETŘOVATELSKÉ POMOCI PRAHA 5, p.o.
nám. 14. října 11, 150 00 Praha 5, csop5@volny.cz, tel: 257 318 995
www.csop5.cz

WELLNESS CENTRUM PRO SENIORY

Zubatého 10, Praha 5

- masáže
- Manické, reflexní masáže
- pedikúra a manikúra
- parafinové zábaly rukou
- kadeřnictví
- stříhání, barvení, travla, poradna péče o vlasy
- koupelna
- ve speciální vaně s hydromasáží
- relaxace a aktivace
- služební cvičení, lektvarce prostory, treninky paměti
- reminiscenční (pověsti, workshopy, tematické, výtvarné)
- dílny, cestovatelské pořady, možnost využití PC a internetu
- posezení v komunitní zahradě
- možnost mini zahrádkování

Objednávat se můžete na tel. 257 318 995 nebo 773 608 519

CENTRUM SOCIÁLNÍ A OŠETŘOVATELSKÉ POMOCI PRAHA 5, p.o.
nám. 14. října 11, 150 00 Praha 5
csop5@volny.cz / tel: 257 318 995 www.csop5.cz

JESLE HŘEBENKA

pro děti ve věku od 15 měsíců do 3 let

Rodiče, kteří mají zájem prohlédnout si zařízení, se mohou objednat na tel.: 257 221 454; 774 246 007; 775 788 005.

Jesle Hřebenka
Na Hřebenkách 2765/3a, Praha 5

Blízkostní informace najdete na www.csop5.cz

Annex 3: Photos from the first meeting with target group



ACTIVITY 2.7
LOCAL DIFFUSION IN
ROMANIA



Stimulate the integration of foreign minors through play - Lab31

Work package 2: Lab31 - Pilot project

Location: Bucharest and Galati

Description of the activity:

2.7. Local circulation of information regarding pilot workshops: promotion material to be distributed throughout the territory to stimulate the participation of youngsters in workshops and to inform people about the initiative.

Promotion leaflets. Translation into the various languages of the project. Useful to recruit participants. Each partner agrees to distribute the leaflets at a local level. Especially in schools, among local sports and local associations. This in order to attract young natives to participate, along with foreign minors.

In order to develop the activity and to have access to potential beneficiaries, local partnerships were signed with educational units, but also with Integration centers or Reception centers.

- In Bucharest, SCR, based on existing partnerships, collaborates with two structures, a school and a kindergarten. Each school and kindergarten manager has appointed a teacher responsible for the implantation of activities of pilot projects. Partnership that we have in Bucharest with schools, The General Inspectorate for Immigration and with the Child Protection Department have helped in the identifying the target group and project visibility. These entities have forwarded the information and leaflets to parents and children.

For the promotion of the project leaflets were created and used to inform stakeholders about the activities of the pilot project. The leaflets included information such as the target group, contact details, location and dates and hours of the activities and were translated in English and Arabic.

Pilot project was presented at coordination sessions of Regional Coordination Center for Accommodation and Procedures for Asylum Seekers – Bucharest (RCCAPAS - B) every month. The pilot project was also presented to the Child protection center, NGOs, teachers, parents and children. Weekly meetings were held in the RCCAPAS – B to inform migrant children about the activities of the pilot project

The local coordinator attended the school meetings with parents of host society children in order to present the activities of the project. Two months before the start of the project in RCCAPAS - B, the local coordinator, organized a meeting with migrant parents each month



informing them about the type of activities, their schedule, the place where they are going and the duration.

Leaflets have been distributed to the educational units (school and kindergarten), to parents and migrant children, the General Inspectorate for Immigration and other NGOs.

The workshops started on Friday 18th of January and the target group has already been formed -11 migrants children and 11 local children.

The local team of Bucharest:

- the local coordinator – Teodorescu Oana
 - expert: Fluturcel Violeta
 - expert: Rusu Bogdan
 - inter-cultural facilitator: Nanah Nashua
 - two volunteers
- In Galati, in order to implement the project, SCR appealed to two structures with many years of experience in the field of gaming and the accompaniment of children: School nr 38 “Grigore Moisil” Galati and “Dunarea” High School Galati. Also, representatives of the Regional Center for Integration based in Galati were approached to provide space for holding the pilot project workshops. In order to diversify the activities and to have a greater impact and visibility at local level, it was decided that the pilot workshops should be held both within the educational units and the Regional Center for Integration.

The local coordinator held a meeting with the director and the integration officers of the Regional Accommodation Center and Procedures for Asylum Seekers Galati, in order to promote the objective of the pilot project. The representatives of the center showed interest for the project and provided support in order to organize in the reception center a meeting with parents, but also a meeting with children in order to present the activities and promote the pilot project workshops.

SCR identified 10 children, with ages between 5 and 14, and parents were contacted for the approval. We provided information regarding the workshops, we had a free discussion and the result was favorable, parents being interested in letting children participate in the workshops.

Also, the local team contacted and settles meeting with NGOs/centers and schools to present and to promote the project. The representatives of NGOs/centers and schools provided support in disseminating the information among host society children. Through the



presentation of the project in the various structures we managed to ensure the number of participants necessary for the project and at the same time to give it visibility.

Flyers containing info about the project pilot activities were distribute both among migrant children and host society children with the help of local partners. Local team will focus on raising awareness about the importance of cultural activities for integrating refugee children among local people.

The workshops started on Friday 11th of January and the target group has already been formed.

The local team from Galati:

- the local coordinator – Madalina Apostu
- expert: Mirela Bratu
- expert: Catalin Gurita
- inter-cultural facilitator :Abdulateef Ibrahim



LAB31

Facilitarea integrării copiilor
migranți prin intermediul jocului

ATELIERE RECREATIVE
MULTICULTURALITATE

Proiectul LAB31 oferă copiilor și tinerilor din țări diferite instrumente, locuri și inspirație pentru a transforma jocul activ într-o prioritate zilnică.

Scopul proiectului este crearea unei **rețele de ateliere recreative** în diferite țări și oferirea unui model, un exemplu de bună practică în integrarea și participarea activă a minorilor străini în societățile gazdă, care să fie reprodus cu succes în alte țări. Atelierele **LAB31** vizează integrarea tinerilor migranți străini, în special a minorilor neînsoțiți, și a tinerilor din comunitățile gazdă în 8 orașe pilot: Crotone, Lorca-Murcia, Nicosia, Liverpool, Praga, București și Galați.

De ce este jocul important?

Jocul este esențial pentru creșterea și dezvoltarea copiilor. Este instrumentul lor de a învăța despre lume și de a înțelege felul propriu de a fi și despre propriile abilități. Totuși, pentru că este cel mai natural impuls al copilului și, prin urmare, nu necesită neapărat intervenția sau sprijinul unui adult, această parte a dezvoltării, care poate fi considerată cea mai importantă și vitală, a fost din ce în ce mai mult luată ca atare.



**VREI SA TE JOCI? SA TE DISTREZI? SA ITI FACI
PRIETENI INTERNATIONALI?**

ALATURA-TE!

CAND?

În fiecare vineri între orele 11 - 15

UNDE?

Centrul Regional de Integrare
Strada Brăilei, nr. 32, Galați

DE CE?

Pentru a promova joaca in dezvoltarea unei vieti fericite

CINE?

Copii romani si migranti, cu varste cuprinse intre 4 si 16 ani.

Activitati gratuite pentru copiii care vor sa se distreze!


Jocuri, plimbari, activitati culturale, recreative, sportive,
gastronomice

Persoana de contact:

Madalina Apostu – 0747278256



<https://lab31project.eu/ro/>



Salvați Copiii România este o organizație de utilitate publică, a cărei misiune este aceea de a garanta egalitatea de șanse pentru toți copiii, indiferent de mediul din care aceștia provin, prin utilizarea propriei expertize, precum și prin activități de lobby și advocacy asupra factorilor de decizie și mobilizarea liderilor din societatea civilă.

Salvați Copiii promovează de 28 ani drepturile copilului, în acord cu prevederile Convenției Națiunilor Unite cu privire la Drepturile Copilului. Peste 1.500.000 de copii au fost incluși în programe educative, de protecție și asistență medico-socială, de stimulare a participării lor în acțiuni de promovare și recunoaștere a drepturilor lor.

Salvați Copiii este membru al Save the Children International, cea mai mare organizație independentă din lume de promovare a drepturilor copiilor, care cuprinde 30 de membri și desfășoară programe în peste 120 de țări.



Secretariat General

Intr. Ștefan Furtună, nr.
3, sector 1, 010899,
București, România

telefon: +40 21 316 61 76
fax: +40 21 312 44 86

e-mail: secretariat@salvaticopiii.ro
web: www.salvaticopiii.ro

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene. Această publicație reflectă numai punctul de vedere al autorului și Comisia nu este responsabilă pentru eventuala utilizare a informațiilor pe care le conține.



LAB31

Facilitarea integrării copiilor
migranți prin intermediul jocului

ATELIERE RECREATIVE
MULTICULTURALITATE

Proiectul LAB31 oferă copiilor și tinerilor din țări diferite instrumente, locuri și inspirație pentru a transforma jocul activ într-o prioritate zilnică.

Scopul proiectului este crearea unei **rețele de ateliere recreative** în diferite țări și oferirea unui model, un exemplu de bună practică în integrarea și participarea activă a minorilor străini în societățile gazdă, care să fie reprodus cu succes în alte țări. Atelierele **LAB31** vizează integrarea tinerilor migranți străini, în special a minorilor neînsoțiți, și a tinerilor din comunitățile gazdă în 8 orașe pilot: Crotone, Lorca-Murcia, Nicosia, Liverpool, Praga, București și Galați.

De ce este jocul important?

Jocul este esențial pentru creșterea și dezvoltarea copiilor. Este instrumentul lor de a învăța despre lume și de a înțelege felul propriu de a fi și despre propriile abilități. Totuși, pentru că este cel mai natural impuls al copilului și, prin urmare, nu necesită neapărat intervenția sau sprijinul unui adult, această parte a dezvoltării, care poate fi considerată cea mai importantă și vitală, a fost din ce în ce mai mult luată ca atare.



VREI SĂ TE JOCI?

Dacă ai între 6 și 17 ani și ești un **copil român sau migrant** noi te așteptăm să ne jucăm împreună!

CÂND?

În fiecare vineri de la 11:00 până la 15:00

CE FACEM?

Jocuri, plimbări, activități culturale și gastronomice, ateliere handmade etc

UNDE?

Școala Nr. 145, pe str. Heliade între Vii, Nr.36, Sector 2, București

CUM AJUNGI AICI?

Autobuzul 143, stația Școala Generală 145

Activități gratuite pentru copii

Persoana de contact:

Oana Teodorescu - 0723.095.876



<https://lab31project.eu/ro/>

Salvați Copiii România este o organizație de utilitate publică, a cărei misiune este aceea de a garanta egalitatea de șanse pentru toți copiii, indiferent de mediul din care aceștia provin, prin utilizarea propriei expertize, precum și prin activități de lobby și advocacy asupra factorilor de decizie și mobilizarea liderilor din societatea civilă.

Salvați Copiii promovează de 28 ani drepturile copilului, în acord cu prevederile Convenției Națiunilor Unite cu privire la Drepturile Copilului. Peste 1.500.000 de copii au fost incluși în programe educative, de protecție și asistență medico-socială, de stimulare a participării lor în acțiuni de promovare și recunoaștere a drepturilor lor.

Salvați Copiii este membru al Save the Children International, cea mai mare organizație independentă din lume de promovare a drepturilor copiilor, care cuprinde 30 de membri și desfășoară programe în peste 120 de țări.



Secretariat General

Intr. Ștefan Furtună, nr.
3, sector 1, 010899,
București, România

telefon: +40 21 316 61 76
fax: +40 21 312 44 86

e-mail: secretariat@salvaticopiii.ro
web: www.salvaticopiii.ro

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene. Această publicație reflectă numai punctul de vedere al autorului și Comisia nu este responsabilă pentru eventuala utilizare a informațiilor pe care le conține.